

1870 Icelandic Census Headings

SKÝRSLA

um fólkestal m. fl. í _____ sókn, í _____ sýslu, í _____ amti,
1. október 1870

Record

of the Census in _____ parish, in _____ district, in _____ county
1 October 1870

Bæja nöfn og húsa.	Tala húsráðanda á hverjum bæ eða í hverju húsi.	Nöfn allra heimamanna á hverjum bæ eða í hverju húsi.	Aldur hvers eins, að eins full aldursár skulu meðtaln	Gipt, ógipt, ekkill, ekkja eða skilið úr hjónabandi.	Fæðingar- staður (sókn og amt, eða land, ef fæddur er utan Íslands).	Nafnbót, embætti, starf, iðnaður, atvinnuvegur, staða á heimilinu, eða á hverju þeir lifa.	Trúar- brögð.
Place name	Number of households on each farm and in every house	Names of all residents in each household on each farm and in every house	Each person's age - how old they will be by the end of this year	Married, unmarried, widower, widow or divorced	Birthplace (parish and county, or country if born outside Iceland)	Title, office, business, craft, livelihood, position in the family or what they live from	Religious Affiliation

Continued:

Af þessum voru:			Athugasemdir.
mál- og heymarlausir.	heymarlausir.	blíndir.	
Of these were:			Remarks
Dumb and Deaf	Deaf	Blind	